

Always there to help you

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome



SPA4270BT



EN User manual
ES Manual del usuario
FR Mode d'emploi

PHILIPS

P&F USA Inc.
PO Box 2248
Alpharetta, GA 30023-2248
Phone 1 866 309 0845

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com/welcome>



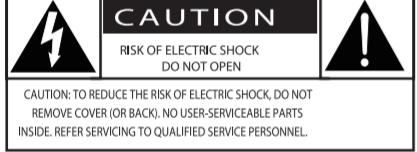
2014 ©WOOX Innovations Limited.
All rights reserved.
This product was brought to the market by WOOX
Innovations Limited or one of its affiliates, further
referred to in this document as WOOX Innovations,
and is the manufacturer of the product. P&F is the
warrantor in relation to the product with which this
booklet was packaged. Philips and the Philips Shield
Emblem are registered trademarks of Koninklijke
Philips N.V.

SPA4270BT_37_UM_V1.0

EN

1 Important

Safety



This 'bolt of lightning' indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

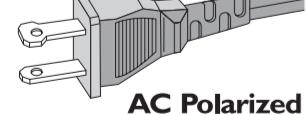
The 'exclamation point' calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

Warning

- To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.
- To completely disconnect the power input, the mains plug of the product shall be disconnected from the mains.
- The mains plug of the product should not be obstructed OR should be easily accessed during intended use.
- No naked flame sources, such as lighted candles, shall be placed on the products.

Important Safety Instructions

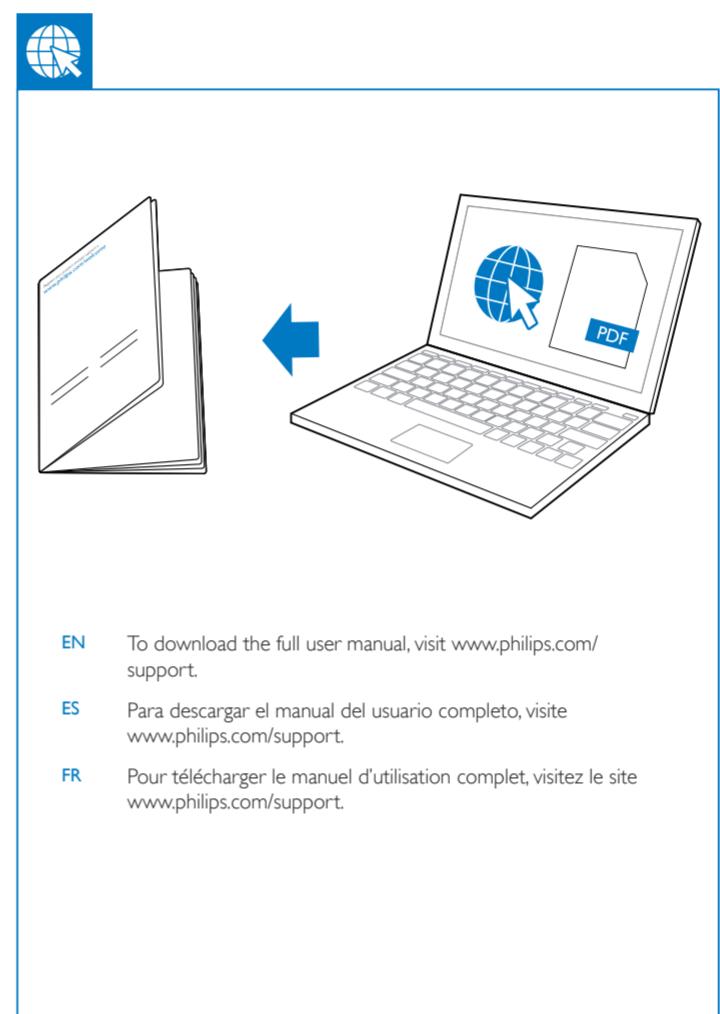
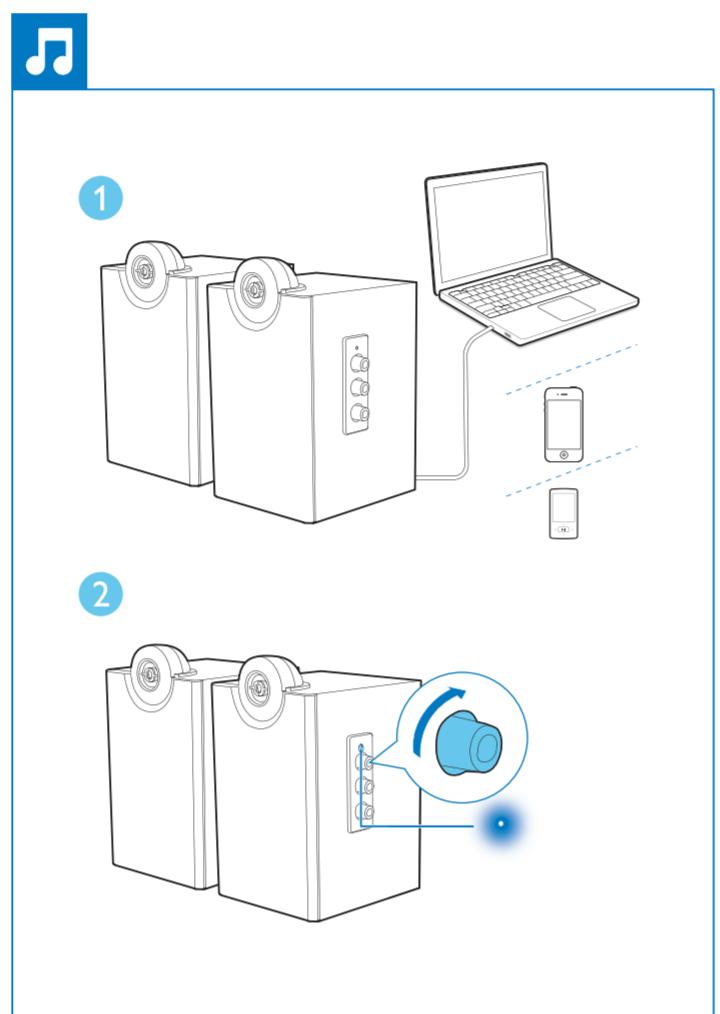
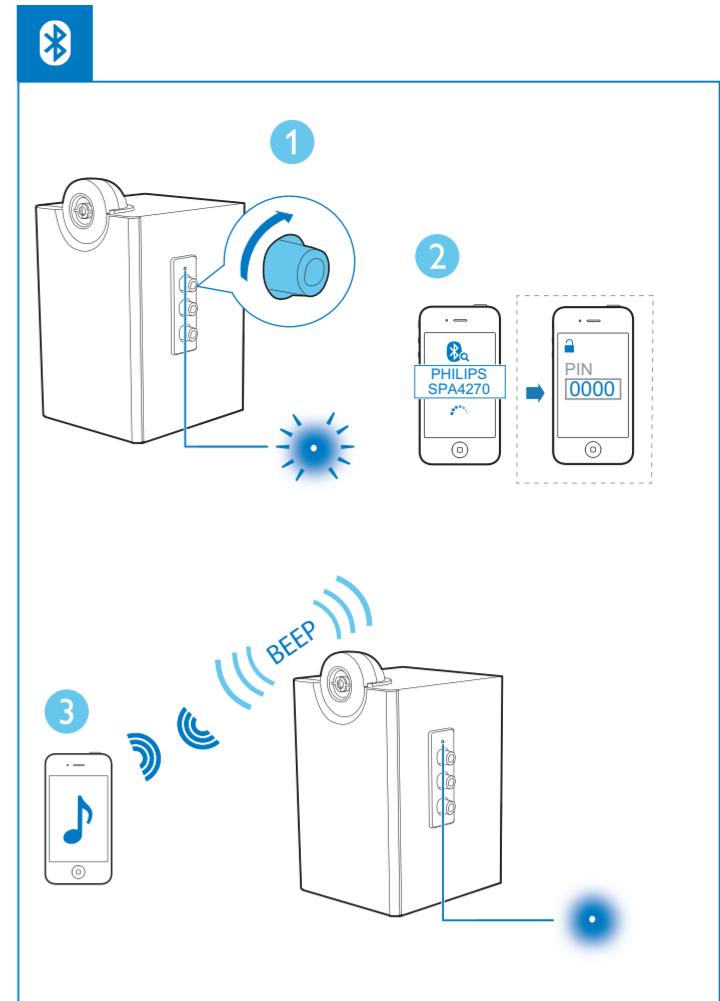
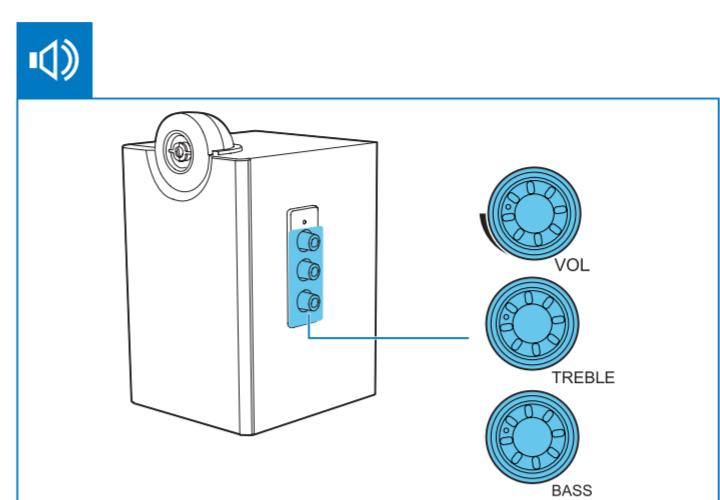
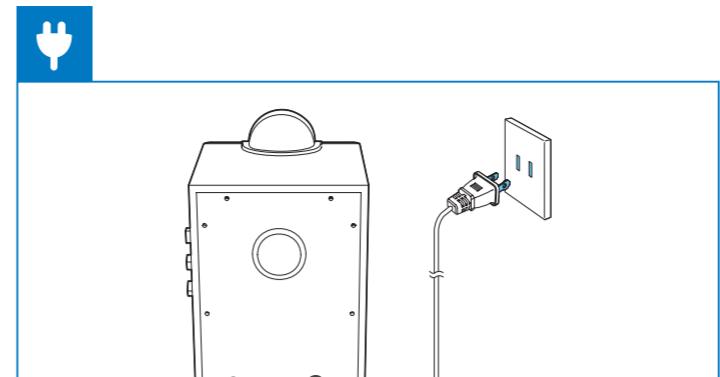
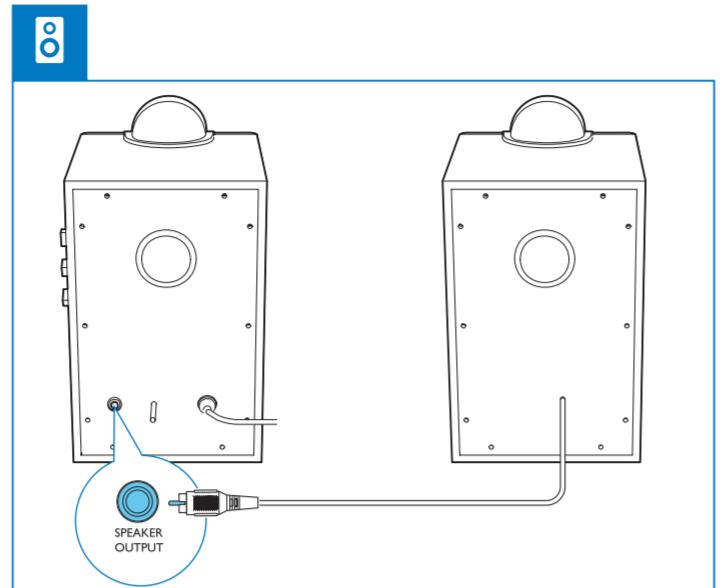
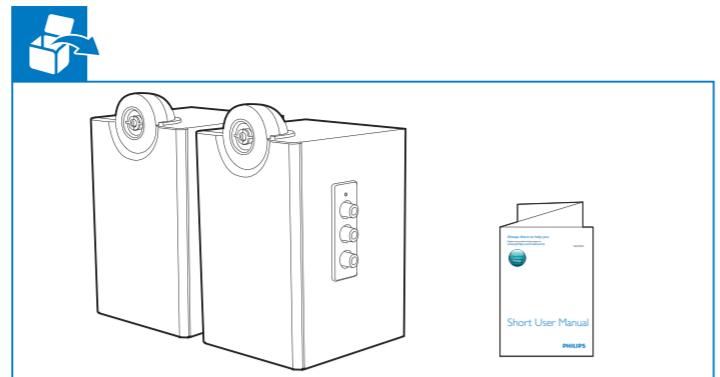
- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



- Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
- Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lit candles).
- Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

Warning

- Never remove the casing of this unit.
- Never lubricate any part of this unit.
- Place this unit on a flat, hard and stable surface.
- Never place this unit on other electrical equipment.
- Keep this unit away from water, moisture and liquid-filled objects.
- Keep this unit away from direct sunlight, naked flames or heat.



Notice for the USA

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If the equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC's and IC's RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The antenna(s) used for this transmitter must be installed and operated to provide a separation distance of at least 20 cm from all persons and must not be collocated or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Installers must ensure that 20cm separation distance will be maintained between the device (excluding its handset) and users.

Notice for Canada

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

CAN ICES(B)/NMB-3(B)

Notice

Any changes or modifications made to this device that are not expressly approved by WOOX Innovations may void the user's authority to operate the equipment.

Disposal of your old product and batteries

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused.

Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products and batteries. The correct disposal of these products helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Your product contains batteries, which cannot be disposed of with normal household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Please visit www.recycle.philips.com for additional information on a recycling center in your area.

Environmental information

All unnecessary packaging has been omitted. We have tried to make the packaging easy to separate into three materials: cardboard (box), polystyrene foam (buffer) and polyethylene (bags, protective foam sheet).

Your system consists of materials which can be recycled and reused if disassembled by a specialized company. Please observe the local regulations regarding the disposal of packaging materials, exhausted batteries and old equipment.

Note

- The type plate is located on the back panel of the right speaker.

2 Your multimedia speaker

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

Get started

Caution

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

Always follow the instructions in this chapter in sequence.

Installation

- Insert the RCA cable from the left speaker to the SPEAKER OUT socket on the right speaker.
- Connect the AC plug to AC power socket.

3 Play

Play through Bluetooth

The multimedia speaker uses Bluetooth wireless technology to stream music from your portable device to the system.

Note

- Your Bluetooth device should be with Bluetooth software of version 2.1 or above.
- Before you connect a Bluetooth device to this multimedia speaker, familiarize yourself with the Bluetooth capabilities of the device.
- Keep this multimedia speaker away from other electronic devices that may cause interference.
- Make sure that the multimedia speaker is installed properly before using.

1 On the side panel of the right speaker, rotate the VOL knob clockwise.

↳ Bluetooth will be activated automatically.

2 The LED indicator on the multimedia speaker blinks.

• To switch off the speaker, rotate the VOL knob counter-clockwise, until you hear one click.

2 On your Bluetooth device, activate Bluetooth and search for Philips SPA4270BT.

• For the first-time connection, select Philips SPA4270BT to start pairing.

• For some devices, you may need to input "0000" as pairing password.

• If connection is successful, you will hear double beep confirmation.

3 Play audio with the media player of your device.

↳ The audio comes out through the multimedia speaker.

4 Next time you switch on Philips SPA4270BT, the speaker connects to the last paired device automatically.

5 To connect Philips SPA4270BT to another Bluetooth device, switch off Bluetooth on current Bluetooth device.

Tip

- The effective operation range between the multimedia speaker and the paired device is approximately 10 meters (30 feet).
- Any obstacle between the speaker and the device can reduce the operational range.

Play through the audio cable

Note

- Make sure that the multimedia speaker is installed properly before using.

You can also play music from an external audio device, such as a computer, mobile phone, MP3 player, etc.

1 Connect the 3.5mm audio cable (fixed to the AUX-IN socket on the right speaker) to the headphone socket on the external device.

↳ SPA4270BT exits Bluetooth pairing mode when the audio cable is connected to an external audio device.

2 On the side panel of the right speaker, rotate the VOL knob clockwise.

↳ The LED indicator on the multimedia speaker turns on stably.

3 Play music from the device.

• After use, rotate the VOL knob counter-clockwise to switch off the multimedia speaker and unplug.

Control Play

To increase or decrease volume.

- When the multimedia speaker is turned on, rotate the VOL knob on the side panel of the right speaker to adjust the volume.

To adjust bass or treble level.

- Rotate the BASS knob on the back panel of the right speaker to adjust the bass.

- Rotate the TREBLE knob on the back panel of the right speaker to adjust the treble.

4 Product information

AC power

Input 120V~, 60Hz 486mA

Operation power consumption 15W

Standby power consumption <1.5W

Dimensions (W x H x D) 143 x 220 x 150 mm

System Requirements:

PC Mac

Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP or Windows® Vista™, Windows 7

Mac OS9/OS X, or later

Java™ 1.4.2 or later

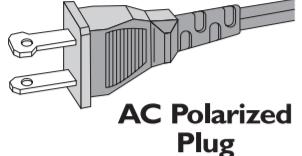
Flash™ 9.0 or later

Java™ 1.



Instrucciones de seguridad importantes

- ① Lea estas instrucciones.
- ② Guarde estas instrucciones.
- ③ Preste atención a todas las advertencias.
- ④ Siga todas las instrucciones.
- ⑤ No use este aparato cerca del agua.
- ⑥ Utilice únicamente un paño seco para la limpieza.
- ⑦ No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- ⑧ No instale cerca ninguna fuente de calor como, por ejemplo, radiadores, rejillas de calefacción, hornos u otros aparatos que produzcan calor (incluidos los amplificadores).
- ⑨ No omita la opción de seguridad que ofrecen los enchufes polarizados o con conexión a tierra. Un enchufe polarizado tiene dos conectores planos, uno más ancho que el otro. Un enchufe con conexión a tierra tiene dos conectores planos y un tercero conector de conexión a tierra. El conector plano más ancho y el tercer conector le ofrecen seguridad adicional. Si el enchufe suministrado no encaja correctamente en la toma de corriente, consulte a un electricista para cambiar el conector obsoleto.



AC Polarized Plug

- ⑩ Evite que el cable de alimentación se pise o se doble, en particular junto a los enchufes, tomas de corriente y en el punto donde sale del aparato.
- ⑪ Use exclusivamente los dispositivos/accesorios indicados por el fabricante.
- ⑫ Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante un período largo de tiempo.
- ⑬ El servicio técnico debe realizarlo siempre personal cualificado. Se requerirá servicio de asistencia técnica cuando el aparato sufra algún tipo de daño como, por ejemplo, que el cable de alimentación o el enchufe estén dañados, que se haya derramado líquido o hayan caído objetos dentro del aparato, que éste se haya expuesto a la lluvia o la humedad, que no funcione normalmente o que se haya dañado.
- ⑭ No exponga el aparato a goteos ni salpicaduras.
- ⑮ No coloque sobre el aparato objetos que puedan suponer un peligro (por ejemplo, objetos que contengan líquido o velas encendidas).
- ⑯ Si usa el enchufe de alimentación o un adaptador para desconectar el aparato, deberá tenerlos siempre a mano.

Advertencia

- No retire nunca la carcasa de esta unidad.
- No lubrique ninguna pieza de esta unidad.
- Coloque la unidad sobre una superficie plana, resistente y estable.
- No coloque nunca esta unidad sobre otro equipo eléctrico.
- Mantenga esta unidad alejada del agua, la humedad y objetos que contengan líquidos.
- No exponga la unidad a la luz solar directa, al calor o a las llamas.

Nota para EE.UU.:

Este equipo ha sido probado y cumple los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de acuerdo con la sección 15 del reglamento FCC. Estos límites se han establecido para proporcionar una protección razonable contra las interferencias perjudiciales en instalaciones particulares. Este aparato genera, utiliza y puede emitir energía de frecuencias de radio y si no se instala y utiliza según el manual de instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantías de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si el equipo causa interferencias perjudiciales en la recepción de radio o televisión, que se puedan percibir encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregirlas tomando una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la posición de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el aparato y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Para obtener ayuda, póngase en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia.

Este dispositivo cumple la Parte 15 del reglamento de la FCC. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencias dañinas y
- Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo cumple con los límites de exposición a las radiaciones de radiofrecuencia que establece la FCC y IC para proteger el medio ambiente. Las antenas utilizadas para este transmisor deben instalarse y ponerse en funcionamiento para proporcionar una distancia mínima de 20 cm de separación de todas las personas y no deben colocarse ni funcionar junto con cualquier otra antena o transmisor. Los instaladores deben asegurarse de que se mantiene una distancia de 20 cm de separación entre el dispositivo (excluido el micrófono) y los usuarios.

Aviso para Canadá

Este dispositivo cumple los estándares RSS exentos de licencia de Industry Canada: El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado.

CAN ICES(B)/NMB-3(B)

Aviso

Cualquier cambio o modificación que se realice en este dispositivo que no esté aprobado expresamente por WOOX Innovations puede anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

Cómo deshacerse del producto antiguo y de las pilas

El producto ha sido diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que pueden reciclarse y reutilizarse.

Nunca se deshaga del producto con el resto de la basura doméstica. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de pilas y productos eléctricos y electrónicos. La eliminación correcta de estos productos ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Este producto contiene pilas que no se pueden desechar con la basura normal del hogar. Infórmese de la legislación local sobre la recogida selectiva de baterías. La eliminación correcta de las baterías ayuda a evitar consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana.

Visite www.recycle.philips.com para obtener más información sobre un centro de reciclaje de su zona.

Información medioambiental

Se ha suprimido el embalaje innecesario. Hemos intentado que el embalaje sea fácil de separar en tres materiales: cartón (caja), espuma de poliestireno (corcho) y polietileno (bolsas, láminas de espuma protectora).

El sistema se compone de materiales que se pueden reciclar y volver a utilizar si lo desmonta una empresa especializada. Siga la normativa local acerca del desecho de materiales de embalaje, pilas agotadas y equipos antiguos.

Nota

- La placa de identificación está situada en la parte posterior del altavoz derecho.

2 El altavoz multimedia

¡ enhorabuena por su compra y bienvenido a Philips. Para aprovechar al máximo la asistencia que ofrece Philips, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Introducción

Precaución

- El uso de controles, los ajustes o el funcionamiento distintos a los aquí descritos pueden producir exposición a la radiación u otras situaciones de peligro.

Siga siempre las instrucciones de este capítulo en orden.

Instalación

- 1 Inserte el cable RCA del altavoz izquierdo a la toma SPEAKER OUT del altavoz derecho.
- 2 Conecte la toma de CA a la toma de alimentación de CA.

3 Reproducción

Reproducción a través de Bluetooth

Este altavoz multimedia utiliza tecnología inalámbrica Bluetooth para transmitir música desde el dispositivo portátil al sistema.

Nota

- El dispositivo Bluetooth debe tener la versión 2.1 o superior del software Bluetooth.
- Antes de conectar un dispositivo Bluetooth a este altavoz multimedia, familiarízate con las funciones Bluetooth del dispositivo.
- Mantenga el altavoz multimedia alejado de otros dispositivos electrónicos que pueden provocar interferencias.
- Asegúrese de que el altavoz multimedia está instalado correctamente antes de utilizarlo.

- 1 En el panel lateral del altavoz derecho, gire el control VOL a la derecha.
- 2 El Bluetooth se activará automáticamente.
- 3 El indicador LED del altavoz multimedia parpadea.
- 4 Para apagar el altavoz, gire el control VOL a la izquierda, hasta que oiga un clic.

- 2 En el dispositivo Bluetooth, active la función Bluetooth y busque Philips SPA4270BT.
- Para realizar la conexión por primera vez, seleccione Philips SPA4270BT para iniciar el emparejamiento.
- Para algunos dispositivos, puede que deba introducir "0000" como contraseña de emparejamiento.
- Si la conexión es correcta, oírá un doble pitido de confirmación.
- El indicador LED se ilumina en azul.

- 3 Reproduzca audio con el reproductor multimedia del dispositivo.
 - El audio se reproduce a través del altavoz multimedia.
 - La próxima vez que encienda el dispositivo Philips SPA4270BT, el altavoz se conectaría con el último dispositivo emparejado automáticamente.
 - Para conectar el dispositivo Philips SPA4270BT a otro dispositivo Bluetooth, desactive la función Bluetooth en el dispositivo Bluetooth actual.

Consejo

- Al alcance de funcionamiento efectivo entre el altavoz multimedia y el dispositivo emparejado es de 10 metros aproximadamente.
- Cualquier obstáculo entre el altavoz y el dispositivo puede reducir el alcance de funcionamiento.

Reproducción a través de un cable de audio

Nota

- Asegúrese de que el altavoz multimedia está instalado correctamente antes de utilizarlo.

También puede reproducir música desde un dispositivo de audio externo, como un ordenador, un teléfono móvil, un reproductor de MP3, etc.

- 1 Conecte el cable de entrada de audio de 3,5 mm (fijado a la toma AUX-IN en el altavoz derecho) a la toma para auriculares en el dispositivo externo.
 - SPA4270BT sale del modo de emparejamiento de Bluetooth cuando el cable de audio se conecta a un dispositivo de audio externo.
- 2 En el panel lateral del altavoz derecho, gire el control VOL a la derecha.
 - El indicador LED del altavoz multimedia se enciende de forma permanente.
- 3 Reproduzca música en el dispositivo.
 - Después del uso, gire el control VOL a la izquierda para apagar el altavoz multimedia y desenchufarla.

Control de reproducción

Para aumentar o disminuir el volumen.

- Cuando el altavoz multimedia está activado, gire el control VOL del panel lateral del altavoz derecho para ajustar el volumen.
- Para ajustar el nivel de graves o agudos,
- Gire el control BASS del panel posterior del altavoz derecho para ajustar los graves.
- Gire el control TREBLE del panel posterior del altavoz derecho para ajustar los agudos.

4 Información del producto

Alimentación de CA

Entrada 120V~, 60 Hz 486 mA

Consumo de energía en funcionamiento 15 W

Consumo de energía en modo de espera <1.5 W

Dimensiones (ancho x alto x profundo) 143 x 220 x 150 mm

Requisitos del sistema:

PC	Mac
Windows® 98SE, Windows® ME, Windows® 2000, Windows® XP o Windows® Vista™, Windows 7	Mac OS9/OS® X o superior

5 Solución de problemas

Para que la garantía mantenga su validez, no trate nunca de reparar el sistema usted mismo.

Si tiene problemas al usar el producto, compruebe los siguientes puntos antes de llamar al servicio técnico. Si el problema sigue sin resolverse, registre el producto y solicite asistencia en www.philips.com/support.

- Asegúrese de que los altavoces están instalados correctamente.
- Asegúrese de que el LED se ilumina.

Registrese en línea en www.philips.com/welcome hoy mismo para aprovechar al máximo su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Registrese en línea en www.philips.com/welcome para asegurarse de:

*Seguridad del producto	*Beneficios adicionales
Notificación	Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante).

PHILIPS

Felicidades por su compra y bienvenido a la "familia"!

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su compra en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos más avanzados y más seguros que se ofrecen en el mercado. Su compra es un producto de calidad y duradero que merece ser tratado con el cuidado y la atención que merecen los productos de la mejor calidad.

Como miembro de la "familia" PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas de la industria. Lo que es más: si compra la garantía que recibirá que recibirá el servicio de atención al cliente de Philips, obtendrá una garantía adicional de 1 año.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no use este producto cerca de agua, en lugares húmedos o en donde se utilice agua.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la patela grande del enchufe coincida con la ranura ancha y la otra con la ranura estrecha.

ATENCIÓN: Para evitar los riesgos eléctricos, introduzca la parte más larga de la ficha en la toma de corriente de la pared.

DOD: Esto es una manera de decirle bienvenida a Philips.

CONOCER ESTOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD:

AVISO: Este "avisador" indica material que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, no retire la cubierta de su producto.

EL "SÍMBOLO DE AVISO": El "signo de exclamación" llama la atención para funciones sobre las que deberá leer con atención y seguir las instrucciones para evitar problemas graves y de menor importancia.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no use este producto cerca de agua, en lugares húmedos o en donde se utilice agua.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la patela grande del enchufe coincida con la ranura ancha y la otra con la ranura estrecha.

DOD: Esto es una manera de decirle bienvenida a Philips.

CONOCER ESTOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD:

AVISO: Este "avisador" indica material que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, no retire la cubierta de su producto.

EL "SÍMBOLO DE AVISO": El "signo de exclamación" llama la atención para funciones sobre las que deberá leer con atención y seguir las instrucciones para evitar problemas graves y de menor importancia.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, no use este producto cerca de agua, en lugares húmedos o en donde se utilice agua.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la patela grande del enchufe coincida con la ranura ancha y la otra con la ranura estrecha.

DOD: Esto es una manera de decirle bienvenida a Philips.

CONOCER ESTOS SÍMBOLOS DE SEGURIDAD:

AVISO: Este "avisador" indica material que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, no retire la cubierta de su producto.

EL "SÍMBOLO DE AVISO": El "signo de